

**Bei Warenrücksendungen auf Grund von Beanstandungen wenden Sie sich bitte an unser Service Center:**

Merten GmbH & Co. KG, Lösungen für intelligente Gebäude, Service Center, Fritz-Kotz-Straße 8, Industriegebiet Bomig-West, D-51674 Wiehl  
Telefon: +49 2261 702-204  
Telefax: +49 2261 702-136  
E-Mail: [servicecenter@merten.de](mailto:servicecenter@merten.de)  
Internet: [www.merten.de](http://www.merten.de)

**Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an unsere InfoLine:**

Telefon: +49 1805 212581\* oder +49 800 63783640  
Telefax: +49 1805 212582\* oder +49 800 63783630  
E-Mail: [info@line@merten.de](mailto:info@line@merten.de)

\*kostenpflichtig / fee required

V5060-561-02 12/07

**merten**

Funk-Sender UP CONNECT, 4fach

506004



Radio transmitter flush-mounted CONNECT, 4-gang

506004



RF zender inbouw CONNECT, 4-voudig

506004



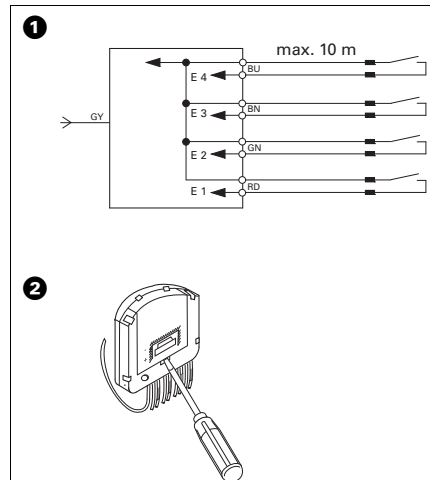
Radioemisor UP CONNECT 4 elementos

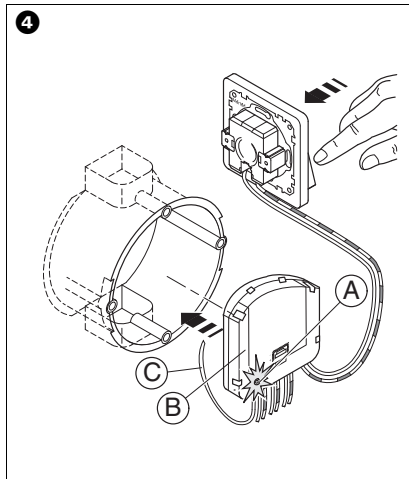
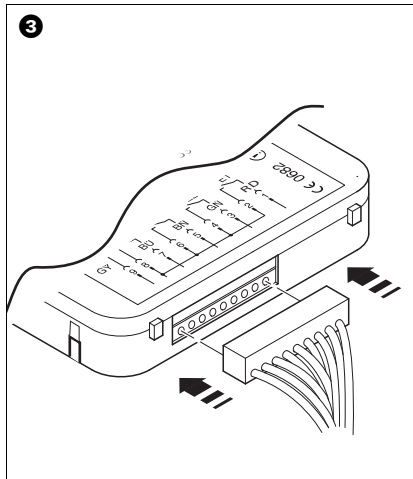
506004



Radiosändare infälld CONNECT, 4-kanal

506004





## merten

Gebrauchsanweisung	2	<b>D</b>
Operating instructions	18	<b>GB</b>
Gebruiksaanwijzing	34	<b>NL</b>
Instrucciones de servicio	50	<b>E</b>
Bruksanvisning	66	<b>S</b>

### Beachten Sie zu Ihrer Sicherheit.



**Lebensgefahr** durch elektrischen Strom. Montage, Installation, Batteriewechsel und Beseitigen von Störungen dürfen nur von Elektrofachkräften vorgenommen werden. Die länderspezifischen Vorschriften sind zu beachten.



Die Funk-Übertragung erfolgt auf einem **nicht exklusiv** verfügbaren Übertragungsweg, Störungen können deshalb nicht ausgeschlossen werden. Die Funk-Übertragung ist **nicht geeignet** für Sicherheitsanwendungen, z. B. Not-Aus, Not-Ruf.

**Beachten Sie in jedem Fall auch die weiteren Sicherheitshinweise in dieser Anleitung!**

2

### Das können Sie mit dem Funk-Sender UP CONNECT, 4fach tun.

Der Funk-Sender UP CONNECT, 4fach wird im folgenden UP-Sender genannt.

Der UP-Sender ist ein batterieversorgter Funksender, an den Sie bis zu 4 Schließerkontakte (z. B. Taster) anschließen können. Dadurch lassen sich unter anderem beliebige Schalterprogramme in das Merten Funk-System CONNECT einbeziehen. Der UP-Sender wird z. B. unter den Tastereinsatz oder in eine leere UP-Dose gelegt.



Der Funk-Sender UP CONNECT verfügt über eine Belegungserkennung, die automatisch erkennt, ob ein Taster oder ein Schalter angeschlossen ist.

Über den UP-Sender können Sie geeignete Empfänger des Merten Funk-Systems CONNECT fernbedienen.

3

Bevor Sie Empfänger fernbedienen können, müssen Sie den Funk-Sender UP CONNECT an einen Taster/Bewegungsmelder mit Systemverwaltung anlernen (siehe separate Beschreibung „Funk-System CONNECT“)

### Funktionen innerhalb eines Funk Systems EASY CONNECT:

Bei Einbindung des UP-Senders in ein Funk-System EASY CONNECT hat der UP-Sender zwei Funktionskanäle. Dabei sind die Eingänge E1 und E2 sowie E3 und E4 jeweils ein Funktionskanal. Durch die Belegungserkennung wird auch automatisch erkannt, ob beide Eingänge eines Funktionskanals beschaltet sind.

#### Nur ein Eingang pro Funktionskanals beschaltet:

E1/E3 kurz betätigen: umschalten  
bzw. Rollladen Stop

4

E1/E3 lang betätigen: dimmen  
bzw. Rollladen bewegen

Die Eingänge E2/E4 dürfen nicht beschaltet sein!

#### Beide Eingänge pro Funktionskanals beschaltet:

E1/E3 kurz betätigen: einschalten  
bzw. Rollladen Stop

E1/E3 lang betätigen heller dimmen  
bzw. Rollladen rauf

E2/E4 kurz betätigen: ausschalten,  
bzw. Rollladen Stop

E2/E4 lang betätigen dunkler dimmen  
bzw. Rollladen runter



Eine Beschreibung zum Funk System EASY CONNECT finden Sie in der separaten Beschreibung „Funk-System CONNECT“

5

### Weitere Funktionen:

Ihr Installateur kann Ihnen mit den entsprechenden Merten-Konfigurations-Werkzeugen für das Funk-System CONNECT weitere Funktionen und Einstellungen für den Taster programmieren (z. B. Szene aufrufen/speichern, Klingeltasterfunktion, Zuordnung der Eingänge ändern).

### Batterie einsetzen bzw. auswechseln.

Der UP-Sender wird über eine Lithium Knopf-Batterie (Typ: CR 2450) mit Strom versorgt. Eine neue Batterie hat eine Lebensdauer von ca. zwei Jahren bei max. 20 Betätigungen pro Tag. Die Lebensdauer verringert sich, wenn das Gerät öfter betätigt wird.



Bei einem Batteriewechsel bleiben die gespeicherten Daten erhalten.

6



**Achtung:** Eine falsche Batterie kann die Elektronik beschädigen. Nur die vorgesehene Batterie verwenden (Typ CR 2450).

**So setzen Sie eine neue Batterie ein:**

- ① Batteriefachdeckel mit dem Fingernagel oder kleinem Schraubendreher aufhebeln (Bild 2).
- ② leere Batterie mit einem kleinen Schraubendreher vorsichtig aus der Nut des Batteriefaches herauschieben
- ③ Batterie in das Batteriefach einsetzen (siehe Zeichnung auf dem Batteriefach) und Batteriefachdeckel wieder schließen

7

**Bitte entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den gesetzlichen Verordnungen.**



Sobald die Batterie eingesetzt und der Kabelbaum eingesteckt ist, sendet der UP-Sender Signale, wenn zwei Leitungen eines Eingangs (z. B. blau/blau-weiß) elektrischen Kontakt haben. In diesem Fall leuchtet die LED (Bild 4; A) auf. Batterie nur bei angeschlossenem UP-Sender einsetzen bzw. auswechseln; sonst funktioniert die Belegungserkennung nicht richtig.

8

**So installieren Sie den UP-Sender**



**Achtung:** UP-Sender kann beschädigt werden. Bei 230-V-Leitungen in der Installationsumgebung, gültige Normen und Richtlinien zu Leitungsabständen beachten.

Voraussetzung: Die Batterie ist nicht eingesetzt! Gehen Sie nun wie folgt vor:

- ① Bei 230-V-Leitungen in der Installationsumgebung: Netz freischalten!



**Achtung:** UP-Sender kann zerstört werden. Niemals 230 V an den UP-Sender anschließen!

- ② Bild 1: Eingänge an die Schließerkontakte anschließen (1 Leitungspaar je Schließerkontakt)

9

Leitungspaare sind:

- rot/weiß-rot: Eingang E1
- grün/weiß-grün: Eingang E2
- braun/weiß-braun: Eingang E3
- blau/weiß-blau: Eingang E4

Nicht benötigte Adern isolieren, damit keine unbeabsichtigten Signale ausgelöst werden.

- ③ Bild 3: Stecker des Kabelbaums in die Buchse des Gehäuses einstecken.
- ④ Batterie einsetzen (siehe Abschnitt „Batterie einsetzen bzw. auswechseln“).
- ⑤ Bild 4: Korrekten Anschluss überprüfen. Dazu angeschlossene Schließerkontakte (z. B. Taster) nacheinander betätigen. Die LED (A) muss dann jeweils kurz aufleuchten.



Sollten Sie Aderpaare kürzen, nicht versehentlich die Antenne (graue Leitung) abschneiden.

10

- ⑥ UP-Sender an den Taster/Bewegungsmelder mit Systemverwaltung anlernen.
- ⑦ Nach dem Anlernen alle Funktionen jedes Eingangs einmal ausführen.
- ⑧ Bild 4: Antenne (C) (graue Leitung) hinter/unter dem UP-Sender verstauen. Dabei möglichst großen Abstand zu metallischen Teilen (Tragring etc.) einhalten. Dadurch wird die bestmögliche Funkübertragung gewährleistet.
- ⑨ Bei Einbau in eine UP-Dose: UP-Sender in die UP-Dose legen, Tragring festschrauben, Wippe und Rahmen des Tasters aufstecken.

Nun ist der UP-Sender bereit.

11

**Was tun bei Störungen?**



Mit der Funk-USB-Datenschnittstelle (an einem entsprechenden PC) und dem Merten Funk-Konfigurator CONNECT, können Sie bei Störungen das gesamte Funksystem analysieren und überprüfen.

**Der Funk-Empfänger CONNECT reagiert nicht oder nicht korrekt auf Betätigen des Schließerkontaktes (z. B. Drücken des Tasters).**

- Stellen Sie sicher, dass die maximale Reichweite eingehalten ist. Verändern Sie ggf. die Platzierung einzelner Geräte.
- Überprüfen Sie, ob die Batterie im Sender richtig eingesetzt und nicht leer ist.
- Betätigen Sie den ersten Eingang (bzw. den angeschlossenen Taster) dreimal innerhalb von 1,5 Sekunden. Nach einigen Sekunden funktioniert der UP-Sender wieder normal.

12

- Versetzen Sie alle Geräte in den Auslieferungszustand (Reset) und führen Sie den Anlernvorgang aller Geräte erneut durch.

### Zurücksetzen des UP-Senders in den Auslieferungszustand (Reset)

In bestimmten Fällen ist es notwendig den UP-Sender (und ggf. auch die anderen Geräte des Funksystems) in den Auslieferungszustand zurück zu setzen und das Funk-System neu zu konfigurieren:

- ① Drücken Sie dreimal innerhalb von ca. 1,5 Sekunden eine Taste. Die LED (Bild 4 Ⓐ) im UP-Sender blinkt.
- ② Anschließend die Taste für ca. 5 Sekunden gedrückt halten bis die LED erlischt. Der UP-Sender ist wieder im Auslieferungszustand.

13



Achtung. Beim Zurücksetzen in den Auslieferungszustand gehen alle Einstellungen und Verbindungen dieses CONNECT-Gerätes verloren. Eventuell funktioniert das Funksystem nicht mehr und muss konfiguriert werden, siehe separate Beschreibung Funk-System CONNECT.

14

### Technische Daten

Funkfrequenz:	868 MHz
Funk-Protokoll:	Z-wave
CONNECT-Gerätetyp:	Sender
Reichweite:	bis ca. 100 m im Freifeld bis ca. 30 m im Gebäude (abhängig vom Baumaterial)
Abmessungen: (H x B x T):	ca. (43 x 41 x 13) mm, ohne Anschlussleitungen
Betriebsdauer:	ca. 2 Jahre mit neuer Lithium Knopf-Batterie (Typ: CR 2450) bei max. 20 Betätigungen pro Tag
Maximale Leitungslänge:	10 m

15

Hinweise für versierte Anwender, die dieses Gerät mit Z-Wave kompatiblen Geräten anderer Hersteller verwenden möchten:

Z-Wave-Gerätetyp	Controller								
Learn -Mode (für Einbindung in Z-Wave Systeme anderer Hersteller)	Dreifachklick auf Tastfläche.								
„Node Info Frame“ senden	Dreifachklick auf Tastfläche. Warten bis die LED erlischt								
Eingänge	<table> <tr> <td>Eingang 1:</td> <td>Association Group = 1 Parameter Nr. = 0</td> </tr> <tr> <td>Eingang 2:</td> <td>Association Group = 2 Parameter Nr. = 1</td> </tr> <tr> <td>Eingang 3:</td> <td>Association Group = 3 Parameter Nr. = 2</td> </tr> <tr> <td>Eingang 4:</td> <td>Association Group = 4 Parameter Nr. = 3</td> </tr> </table>	Eingang 1:	Association Group = 1 Parameter Nr. = 0	Eingang 2:	Association Group = 2 Parameter Nr. = 1	Eingang 3:	Association Group = 3 Parameter Nr. = 2	Eingang 4:	Association Group = 4 Parameter Nr. = 3
Eingang 1:	Association Group = 1 Parameter Nr. = 0								
Eingang 2:	Association Group = 2 Parameter Nr. = 1								
Eingang 3:	Association Group = 3 Parameter Nr. = 2								
Eingang 4:	Association Group = 4 Parameter Nr. = 3								

16

Funktionsliste	Parameternummer
----------------	-----------------

Schalten/Dimmen/Rolladen	0
Schalten 1flächig:	4
Klingeltasterfunktion	44
Rollladen fahren 1flächig; Umschalten der Laufrichtung nach jedem Schaltvorgang)	54
Rollladen fahren RUNTER solange Taste gedrückt wird	52
Rollladen fahren RAUF solange Taste gedrückt wird	55

Z-Wave Begriff	CONNECT-Begriff
----------------	-----------------

Inclusion	Anlernen (sendet Node Info Frame), siehe Beschreibung EASY CONNECT
Exclusion	Zurücksetzen in den Auslieferungszustand, Auslernen
Primary	Gerät mit Systemverwaltung

17

### For your safety, please observe the following.



**Risk of fatal injury** from electrical current. Mounting, installation, battery change and the elimination of faults may only be carried out by professional electricians. The country-specific regulations must be followed.



Since the radio signals are **not transmitted on exclusive** transmission paths, interference cannot be ruled out. Radio transmission is **not suitable** for safety and security applications, e.g. emergency OFF, emergency calls.

**Please also ensure that you read the further safety notes in the manual.**

18

### What you can do with the flush-mounted CONNECT radio transmitter, 4-gang.

The flush-mounted CONNECT radio transmitter, 4-gang will be referred to as "flush-mounted transmitter" in the following.

The flush-mounted transmitter is a battery-powered radio transmitter to which you can connect up to four make contacts (e.g. push-buttons). Among other things, this permits any switch range to be integrated in to the Merten CONNECT radio system. The flush-mounted transmitter is, for example, placed under the push-button insert or in an empty flush-mounted box.

**i** The flush-mounted CONNECT radio transmitter has occupancy recognition. It recognises whether a push-button or a switch is connected.

19

Suitable receivers from the Merten CONNECT radio system can be controlled remotely via the flush-mounted transmitter.

Before you can control receivers remotely, you have to program the flush-mounted CONNECT radio transmitter to a push-button/movement detector with system administration function (see the separate description of the "CONNECT radio system").

#### Functions within an EASY CONNECT radio system:

The flush-mounted transmitter has two function channels when being integrated into the EASY CONNECT radio system. The inputs E1, E2, E3 and E4 are each a function channel. It can be detected automatically by occupancy recognition if both inputs of a function channel are connected.

20

#### If only one input per function channel is connected:

By pressing E1/E3 briefly:toggle  
or stop roller shutter

By pressing E1/E3 for a prolonged time:dim  
or move shutters

Inputs E2/E4 must not be connected.

#### If both inputs per function channel are connected:

By pressing E1/E3 briefly:switch on  
or stop roller shutter

By pressing E1/E3 for a prolonged time:dim up  
or raise roller shutter

By pressing E2/E4 briefly:switch off  
or stop roller shutter

By pressing E2/E4 for a prolonged time dim down  
or lower roller shutter

21

**i** For a description of the EASY CONNECT radio system, see the separate description: "Radio system CONNECT".

#### Further functions:

Your electrician can program other functions and settings for the push-button using the relevant Merten configuration tools for the CONNECT radio system (e.g. retrieve/save a scene, doorbell button, change input assignment).

#### Inserting or replacing the battery.

The flush-mounted transmitter is powered by a lithium button cell (type: CR 2450). A new battery has an operating life of about two years at a maximum of twenty actuations per day. The operating life decreases if the device is operated more frequently.

**i** The saved functions are not lost when the battery is replaced.

22



**Attention:** Inserting the wrong type of battery can damage the electronics. Only use the correct type of battery (type CR 2450).

#### Insert a new battery as follows:

- ① Prise open the battery cover with your finger nail or with a small screwdriver (Figure ②).
- ② Carefully prise empty batteries out of the battery compartment slot with a small screwdriver.
- ③ Insert batteries into the battery compartment (see drawing on the battery compartment) and close the battery compartment.

23

#### Please dispose of used batteries according to statutory regulations.

**i** As soon as the battery has been inserted and the wiring harness has been plugged in, the flush-mounted transmitter transmits signals when the line pair of an input (e.g. blue/blue-white) has electrical contact. When this is the case, the LED lights up (Figure ④; Ⓐ). Only exchange or insert a battery in a flush-mounted transmitter that is connected. Otherwise, the occupancy recognition will not work properly.

24

### How to install the flush-mounted transmitter



**Caution:** The flush-mounted receiver can be damaged. If there are any 230 V cables in the installation area, make sure to maintain the distances to them specified in the applicable standards and regulations.

Requirement: The battery has not been inserted.

Proceed as follows:

- 1 If there are any 230 V cables in the installation area: Disconnect from power supply.



**Attention:** The flush-mounted transmitter can be damaged. Never connect the flush-mounted transmitter to 230 V.

- 2 Figure 1: Connect the inputs to the make contacts (one make contact per line pair)

25

Line pairs are:

- red/white-red: Input E1
- green/white-green: Input E2
- brown/white-brown: Input E3
- blue/white-blue: Input E4

Isolate cores which are not required so that no signals are triggered accidentally.

- 3 Figure 3: Plug the wiring harness plug into the housing socket.
- 4 Insert battery (see section "Inserting or replacing the battery").
- 5 Figure 4: Check that you have the right connection. Actuate the attached make contacts (e.g. push-buttons) in succession. The LEDs (A) ought to light up each briefly.



Should you shorten core pairs, do not accidentally cut off the antenna (grey cable).

26

- 6 Program the flush-mounted transmitter to the push-button/movement detector with system administration.
- 7 After programming, execute all of the functions of each input.
- 8 Figure 4: Stow away the antenna (C) (grey cable) behind/under the flush-mounted transmitter. At the same time, maintain the largest possible distance from metallic parts (retaining ring etc.). This guarantees the best possible radio transmission.
- 9 For installation in a flush-mounted box: Insert the flush-mounted transmitter into the flush-mounted box, screw on the retaining ring, then install the push-button rocker and frame.

Now the flush-mounted transmitter is ready.

27

### What should I do if there is a problem?



You can analyse and check errors throughout the radio system with the help of the radio USB data interface (on a suitable PC) and the Merten CONNECT radio configuration tool.

**The CONNECT radio receiver does not respond or does not respond correctly when the make contact is actuated (e.g. pressing the push-button).**

- Make sure the maximal range is retained. If necessary, alter the location of individual devices.
- Check that the battery is fitted correctly in the transmitter and that it has power.
- Press the first input (or the attached push-button) three times within around 1.5 seconds. After a few seconds the flush-mounted transmitter ought to work normally again.

28

- Set all devices to their factory settings (Reset) and repeat the programming procedure for all devices once again.

### Resetting the flush-mounted transmitter to the factory settings (Reset)

Under certain circumstances, it may be necessary to reset the flush-mounted transmitter (and, as the case may be, the other devices in the radio system) to their factory settings and to reconfigure the radio system:

- 1 Press any button three times within about 1.5 seconds. The LED (Figure 4 A) in the flush-mounted transmitter flashes.
- 2 Then press and hold the button for around five seconds until the LED turns off. The flush-mounted transmitter has been reset to the factory settings.

29



Caution. When you reset to the factory settings, all the settings and connections for this CONNECT device are lost. The radio system may no longer work and will need to be reconfigured: see the separate description of the radio system CONNECT.

30

### Technical data

Radio frequency:	868 MHz
Radio protocol:	Z-wave
CONNECT device type:	Transmitter
Range:	approx. 100 m outdoors approx. 30 m indoors (depending on the construction material)
Dimensions: (H x W x D):	approx. (43 x 41 x 13) mm, without
Operating time:	connecting cables approx. 2 years with new lithium button cell (type: CR 2450) with a maximum of 20 actuations per day
Maximal cable length:	10 m

31

Information for experienced users who want to use this device with Z-wave compatible devices from other providers:

Z-wave device type	Controller	
Learn mode (for integration into Z-wave systems of other providers)	Triple click on operating surface.	
Transmit "Node info frame"	Triple click on operating surface. Wait until the LED goes out.	
Inputs	Input 1:	Association Group = 1 Parameter no. = 0
	Input 2:	Association Group = 2 Parameter no. = 1
	Input 3:	Association Group = 3 Parameter no. = 2
	Input 4:	Association Group = 4 Parameter no. = 3

32

List of functions	Parameter number
Switching/dimming/shutters	0
Switching single-surface:	4
Doorbell function	44
Move shutter single-surface (direction of movement changes after each switching process)	54
LOWER shutter as long as button is pressed	52
RAISE shutter as long as button is pressed	55

Z-wave designation	CONNECT designation
Inclusion	Program (transmits Node info frame), see EASY CONNECT description
Exclusion	Reset to the factory settings; complete programming
Primary	Device with system administration

33

### Let op voor uw eigen veiligheid:



**Levensgevaar** door elektrische stroom. Montage, installatie, vervangen van de batterij en verhelpen van storingen mogen alleen door elektriciens worden uitgevoerd. De nationale wettelijke bepalingen moeten in acht worden genomen.



De RF zendoverdracht gebeurt op een **niet exclusief** beschikbare frequentie, zodat storingen niet uit te sluiten zijn. De RF zendoverdracht is **niet geschikt** voor veiligheidstoepassingen, bijv. nood-uit, nood-oproep.

**Neem in ieder geval ook de verdere veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing in acht!**

34

### Mogelijkheden van de RF zender inbouw CONNECT, 4-voudig.

De RF zender inbouw CONNECT, 4-voudig wordt hierna inbouw-zender genoemd.

De inbouw-zender is een batterijgevoede RF zender, waarop u maximaal 4 maakcontacten (bijv. impulsdrukkers) kunt aansluiten. Daardoor kunnen onder andere willekeurige schakelaarprogramma's in het Merten RF systeem CONNECT worden opgenomen. De inbouw-zender wordt bijv. onder de impulsdrukkersokkel of in een lege inbouwdoos geplaatst.



De RF zender inbouw CONNECT beschikt over een bezettingsherkenning die automatisch herkent of er een impulsdrukker of een schakelaar aangesloten is.

35

Via de inbouw-zender kunt u geeignende ontvangers van het Merten RF systeem CONNECT op afstand bedienen.

Voordat u ontvangers op afstand kunt bedienen, dient u de RF zender inbouw CONNECT op een impulsdrukker/bewegingsmelder met systeembeheer te programmeren (zie aparte beschrijving „RF systeem CONNECT“).

### Funcities binnen een RF systeem EASY CONNECT:

Bij integratie van de inbouw-zender in een RF systeem EASY CONNECT heeft de inbouw-zender twee functiekanalen. Daarbij zijn zowel de ingangen I1 en I2 als I3 en I4 steeds een functiekanaal. Door de bezettingsherkenning wordt tevens automatisch herkend, of beide ingangen van een functiekanaal in gebruik zijn.

36



### Slechts een ingang per functiekanaal in gebruik:

I1/I3 kort bedienen: omschakelen  
resp. rolluik-stop

I1/I3 lang bedienen: dimmen  
resp. rolluik bewegen

De ingangen I2/I4 mogen niet in gebruik zijn!

### Beide ingangen per functiekanaal in gebruik:

I1/I3 kort bedienen: inschakelen  
resp. rolluik-stop

I1/I3 lang bedienen: lichter dimmen  
resp. rolluik omhoog

I2/I4 kort bedienen: uitschakelen,  
resp. rolluik-stop

I2/I4 lang bedienen: donkerder dimmen  
resp. rolluik omlaag

37

**i** Een beschrijving van het RF systeem EASY CONNECT vindt u in de aparte beschrijving „RF systeem CONNECT“.

### Overige functies:

Uw installateur kan voor u met de desbetreffende configuratietool van Merten voor het RF systeem CONNECT andere functies en instellingen voor de impulsdrukker programmeren (bijv. scène oproepen/opslaan, deurbelfunctie, toewijzing ingangen wijzigen).

### Batterij plaatsen resp. vervangen.

De inbouw-zender wordt door een lithium-knoopbatterij (type: CR 2450) van stroom voorzien. Een nieuwe batterij heeft een levensduur van ca. twee jaar bij max. 20 bedieningen per dag. De levensduur wordt verkort, als het apparaat vaker wordt bediend.

**i** Bij het vervangen van de batterij blijven de opgeslagen gegevens behouden.

38



**Let op:** Een verkeerde batterij kan de elektronica beschadigen. Gebruik alleen het voorgeschreven type batterij (CR 2450).

### Zo plaatst u een nieuwe batterij:

- ① Deksel van batterijvak met een nagel of een kleine schroevendraaier optillen (afbeelding ②).
- ② Lege batterij met een kleine schroevendraaier voorzichtig uit de groef van het batterijvak tillen
- ③ Batterij in het batterijvak plaatsen (zie tekening op het batterijvak) en deksel van het batterijvak weer sluiten

39

### Verwijder de gebruikte batterijen volgens de plaatselijke voorschriften.

**i** Zodra de batterij is geplaatst en de kabelboom is aangesloten, zendt de inbouw-zender signalen uit als twee leidingen van een ingang (bijv. blauw/blauw-wit) contact maken. In dat geval gaat de LED branden (afbeelding ④; Ⓐ). Batterij alleen bij aangesloten inbouw-zender plaatsen resp. vervangen; anders functioneert de bezettingsherkenning niet goed.

40

### Zo installeert u de inbouw-zender



**Let op:** Inbouw-zender kan beschadigd raken. Bij 230-V-leidingen in de installatie-omgeving de geldende normen en richtlijnen t.a.v. leidingsafstanden in acht nemen.

Voorwaarde: De batterij is niet geplaatst! Ga nu als volgt te werk:

- ① Bij 230-V-leidingen in de installatie-omgeving: net vrijgeschakelen!



**Let op:** Inbouw-zender kan beschadigd raken. Nooit 230 V op de inbouw-zender aansluiten!

- ② Afbeelding ①: Ingangen op de maakcontacten aansluiten (1 leidingenpaar per maakcontact)

41

Leidingenparen zijn:

- rood/wit-rood: Ingang E1
- groen/wit-groen: Ingang E2
- bruin/wit-bruin: Ingang E3
- blauw/wit-blauw: Ingang E4

Niet gebruikte draden isoleren, zodat niet per ongeluk signalen worden geactiveerd.

- ③ Afbeelding ③: Stekker van de kabelboom in de bus van de behuizing steken.
- ④ Batterij plaatsen (zie paragraaf „Batterij plaatsen of vervangen“).
- ⑤ Afbeelding ④: Correcte aansluiting controleren. Daarvoor de aangesloten maakcontacten (bijv. impulsdrukkers) na elkaar bedienen. De LED (Ⓐ) moet dan steeds kort gaan branden.

**i** Als u draadparen inkort, niet per ongeluk de antenne (grijze leiding) afsnijden.

42

- ⑥ Inbouw-zender op de impulsdrukker/ bewegingsmelder met systeembeheer programmeren.
- ⑦ Na het programmeren alle functies van elke ingang een keer uitvoeren.
- ⑧ Afbeelding ④: Antenne (Ⓢ) (grijze leiding) achter/ onder de inbouw-zender opbergen. Daarbij een zo groot mogelijke afstand tot metalen onderdelen (draagrings etc.) aanhouden. Daardoor wordt een optimale RF overdracht gegarandeerd.
- ⑨ Voor de inbouw in een inbouwdoos: Inbouw-zender in de inbouwdoos plaatsen, draagrings vastschroeven, wip en afdekraam van de impulsdrukker opsteken.

Nu is de inbouw-zender klaar voor gebruik.

43

### Wat te doen bij storingen?

**i** Met de RF USB-data-interface (op een overeenkomstige PC) en de RF configurator CONNECT van Merten, kunt u bij storingen het gehele RF systeem analyseren en controleren.

**De RF ontvanger CONNECT reageert niet of niet correct op bediening van het maakcontact (bij indrukken van de impulsdrukker).**

- Controleer of het maximale bereik is aangehouden. Wijzig indien nodig de opstelling van de afzonderlijke apparaten.
- Controleer of de batterij in de zender juist geplaatst en niet leeg is.
- Bedien de eerste ingang (resp. de aangesloten impulsdrukker) binnen 1,5 seconde drie maal. Na enkele seconden functioneert de inbouw-zender weer normaal.

44

- Breng alle apparaten terug naar de toestand bij levering (reset) en voer het programmeerproces van alle apparaten opnieuw uit.

#### Resetten van de inbouw-zender in de toestand bij levering (reset)

In bepaalde gevallen is het noodzakelijk om de inbouw-zender (en evt. ook de andere apparaten van het RF systeem) terug te zetten in de toestand bij levering en het RF systeem opnieuw te configureren:

- ① Druk binnen ca. 1,5 seconden drie keer op een toets. De LED (afbeelding ① Ⓢ) in de inbouw-zender knippert.
- ② Houd de toets vervolgens ca. 5 seconden ingedrukt tot de LED uitgaat. De inbouw-zender bevindt zich weer in de toestand bij levering.

45

**i** Let op. Bij het terugzetten in de toestand bij levering gaan alle instellingen en verbindingen van dit CONNECT-apparaat verloren. Het RF systeem werkt eventueel niet meer en moet geconfigureerd worden, zie aparte beschrijving RF systeem CONNECT.

46

### Technische gegevens

RF frequentie: 868 MHz  
 RF-protocol: Z-wave  
 CONNECT-apparaattype: zender  
 Bereik: tot ca. 100 m in het vrije veld tot ca. 30 m in een gebouw (afhankelijk van het bouw materiaal)

Afmetingen: (h x b x d): ca. (43 x 41 x 13) mm, zonder aansluitnoeren

Werkingsduur: ca. 2 jaar met nieuwe lithium knoopbatterij (type: CR 2450) bij max. 20 bedieningen per dag

Maximale kabellengte: 10 m

47

Aanwijzingen voor deskundige gebruikers die dit apparaat willen gebruiken met Z-wave compatibele apparatuur van andere fabrikanten:

Z-wave-apparaattype	Controllor	
Learn-Mode (voor verbinding met Z-wave-systemen van andere fabrikanten)	Driemaal klikken op contactvlak.	
„Node Info Frame“ zenden	Driemaal klikken op contactvlak. Wachten tot de LED uitgaat	
Ingangen	Ingang 1:	Association Group = 1 Parameternr. = 0
	Ingang 2:	Association Group = 2 Parameternr. = 1
	Ingang 3:	Association Group = 3 Parameternr. = 2
	Ingang 4:	Association Group = 4 Parameternr. = 3

48

Funcielijst	Parameternummer
Schakelen/Dimmen/Rolliuk	0
Schakelen enkelvlaks:	4
Deurbelfunctie	44
Rolliuken bewegen enkelvlaks; omschakelen van de looprichting na elke schakeling	54
Rolliuken bewegen naar BENEDEN zolang toets wordt ingedrukt	52
Rolliuken bewegen naar BOVEN zolang toets wordt ingedrukt	55

Z-wave begrip	CONNECT-begrip
Inclusion	Programmeren (zendt Node Info Frame), zie beschrijving EASY CONNECT
Exclusion	Terugzetten in de toestand bij levering, deprogrammeren
Primary	Apparaat met systeembeheer

49

### Aspectos que se deben tener en cuenta por su seguridad



**Peligro de muerte** por descarga eléctrica. Las tareas de montaje, instalación, cambio de batería y eliminación de averías sólo deben ser realizados por electricistas profesionales. Se debe respetar la normativa específica del país correspondiente.



La transmisión por radio tiene lugar a través de una vía de transmisión que **no es exclusiva**, por lo que no se pueden descartar posibles interferencias. La transmisión por radio **no es adecuada** para aplicaciones de seguridad, p. ej., desconexión de emergencia o llamada de emergencia.

50

Asimismo, se deben observar siempre las demás indicaciones de seguridad de estas instrucciones.

### Utilidades del radioemisor UP CONNECT 4 elementos.

En adelante nos referiremos al radioemisor para empotrar UP CONNECT de 4 elementos como emisor UP.

El emisor UP es un radioemisor a pilas que permite la conexión de hasta cuatro contactos n.a. (p. ej., pulsadores). De este modo es posible integrar, entre otros elementos, cualquier gama de interruptores del sistema vía radio CONNECT de Merten. El emisor UP puede instalarse, por ejemplo, bajo el pulsador o en una caja para empotrar vacía.

51



El radioemisor UP CONNECT dispone de una detección de movimiento que detecta automáticamente si un pulsador o interruptor está conectado.

El emisor UP permite controlar a distancia todos los receptores calificados del sistema vía radio CONNECT de Merten.

Para poder controlar a distancia los receptores, es necesario configurar el radioemisor UP CONNECT a un pulsador/detector de movimiento encargado de la gestión del sistema (véase la descripción separada "Sistema vía radio CONNECT").

### Funciones del sistema vía radio EASY CONNECT:

Para la conexión del emisor UP al sistema vía radio EASY CONNECT, el emisor UP cuenta con dos canales de función, siendo respectivamente las entradas E1 - E2 y las E3 - E4 un canal de función. Mediante la

52

detección de ocupación también se reconoce automáticamente si las dos entradas de un canal de función están conectadas.

#### Sólo una entrada por canal conectada:

Pulsación breve de E1/E3:conmutar  
o detener las persianas

Pulsación larga de E1/E3:regular la intensidad  
o desplazar las persianas

Las entradas E2/E4 no deben estar conectadas.

#### Las dos entradas del canal conectadas:

Pulsación breve de E1/E3:accionar  
o detener las persianas

Pulsación larga de E1/E3:aclarar  
o subir las persianas

Pulsación breve de E2/E4:desconectar  
o detener las persianas

53

Pulsación larga de E2/E4:oscurecer  
o bajar las persianas



Encontrará una descripción del sistema vía radio EASY CONNECT en la descripción separada "Sistema vía radio CONNECT".

### Otras funciones:

Su instalador puede programar otras funciones y ajustes para el pulsador mediante las herramientas de configuración de Merten adecuadas para el sistema vía radio CONNECT (p. ej., activar/memorizar ambientes, función de timbre, modificar la asignación de las entradas).

### Colocación y sustitución de la pila

El emisor UP funciona con una pila de botón de litio (modelo: CR 2450). Una pila nueva tiene una vida útil de aproximadamente dos años con un número máx. de

54

20 pulsaciones al día. La duración de la pila disminuye si se acciona el aparato más a menudo.



Los datos memorizados no se borran al cambiar la pila.



**Atención:** el uso de una pila incorrecta puede dañar la electrónica del aparato. Utilice únicamente el tipo de pila previsto (CR 2450).

#### Cómo colocar una pila nueva:

- 1 Levante la tapa compartimento de la pila con la uña o con un destornillador pequeño (figura 2).
- 2 Extraiga la pila gastada del compartimento utilizando un destornillador pequeño.
- 3 Coloque la pila en el compartimento (véase el esquema en el compartimento) y cierre de nuevo la tapa del compartimento.

55

#### Deseche las pilas usadas según lo dispuesto en la normativa legal.



Una vez colocada la pila y conectado el haz de cables, el emisor UP envía señales cuando dos cables de una entrada (p. ej. azul/azul-blanco) tienen contacto eléctrico. En este caso, el diodo LED se ilumina (figura 4; A).

Introduzca o cambie la batería sólo con el emisor UP conectado; si no lo hiciera, la detección de movimiento no funcionaría correctamente.

56

#### Instalación del emisor UP



**Atención:** el emisor para empotrar puede sufrir daños. Si existen cables de 230 V en la instalación, observe las normas y directivas vigentes sobre las distancias entre cables.

Requisito: la pila no debe estar insertada. Proceda de la siguiente manera:

- 1 Si hay cables de 230 V en la instalación: desconecte la red.



**Atención:** el emisor para empotrar puede sufrir daños. No conecte nunca 230 V al emisor UP.

- 2 Figura 1: conecte las entradas a los contactos n.a. (1 par de cables en cada contacto).

57

Los pares de cables son:

- rojo/blanco-rojo: Entrada E1
- verde/blanco-verde: Entrada E2
- marrón/blanco-marrón: Entrada E3
- azul/blanco-azul: Entrada E4

Aísle los conductores que no sean necesarios a fin de que no se active ninguna señal accidentalmente.

- 3 Figura 3: enchufe las clavijas del haz de cables en el conector de la carcasa.

- 4 Coloque la pila (véase el apartado "Colocación y sustitución de la pila").

- 5 Figura 4: compruebe si la conexión es correcta. Para ello, accione uno a uno los contactos n.a. conectados (p. ej., pulsadores). El diodo LED (A) debe iluminarse brevemente cada vez.

58



Si fuera preciso acortar los pares de cables, procure no cortar la antena (cable gris) por descuido.

- 6 Configure el emisor UP al pulsador/detector de movimiento encargado de gestionar el sistema.
- 7 Una vez efectuada la configuración, ejecute una vez todas las funciones de las entradas.
- 8 Figura 4: coloque la antena (C) (cable gris) detrás o debajo del emisor UP alejándola lo más posible de las piezas metálicas (anillo de soporte, etc.). De este modo se garantiza una buena transmisión por radio.
- 9 Para el montaje en una caja de empotrar: introduzca el emisor UP en la caja de empotrar, atornille el anillo de soporte y acople la tecla y el marco del pulsador.

Con ello, el emisor UP está preparado.

59

#### ¿Qué hacer en caso de fallo?



Puede analizar y verificar las averías de todo el sistema vía radio con la interface de comunicación USB (en el PC) y con el radioconfigurador CONNECT de Merten.

#### El radioreceptor CONNECT no responde o responde incorrectamente al accionar el contacto n.a. (p. ej., al presionar el pulsador).

- Asegúrese de que se ha respetado el alcance máximo. En caso necesario, modifique la colocación de los aparatos de forma individual.
- Compruebe si la pila del emisor está bien colocada y cargada.
- Accione tres veces la primera entrada (o el pulsador conectado) en un plazo de 1,5 segundos. El emisor volverá a funcionar normalmente transcurridos unos segundos.

60


- Restablezca los ajustes de fábrica de todos los aparatos (reset) y repita el proceso de memorización de los mismos.

### Restablecimiento del emisor CONNECT al estado ajustado de fábrica (Reset)

En algunos casos es necesario restablecer el emisor UP (y si procede también los demás dispositivos del sistema vía radio) al estado ajustado de fábrica y volver a configurar el sistema vía radio:

- ① Pulse tres veces una tecla en un plazo de 1,5 segundos aproximadamente. El diodo LED (figura 4 A) del emisor UP parpadea.
- ② A continuación, mantenga presionada la tecla durante unos 5 segundos hasta que el LED se apague. Ahora el emisor UP vuelve a estar en el estado ajustado de fábrica.

61

 Atención: Cuando se restablece el estado ajustado de fábrica, se pierden todos los ajustes y conexiones del dispositivo CONNECT. Puede que el sistema vía radio deje de funcionar y haya que volver a configurarlo. Véase la descripción separada del sistema vía radio CONNECT.

62

### Datos técnicos

Radiofrecuencia: 868 MHz  
 Protocolo de aplicaciones por radio: Z-wave  
 Tipo de dispositivo  
 Tipo de dispositivo: emisor  
 Alcance: hasta aprox. 100 m al aire libre,  
 hasta aprox. 30 m en edificios  
 (en función del material de construcción)  
 Dimensiones:  
 (alto x ancho x fondo): aprox. (43 x 41 x 13) mm, sin cables de conexión  
 Tiempo de funcionamiento: aprox. 2 años con pila de botón de litio nueva (modelo: CR 2450) con un máx. de 20 pulsaciones al día  
 Longitud máx. del cable: 10 m

63

Indicaciones para usuarios expertos que deseen utilizar este dispositivo con dispositivos compatibles con Z-Wave de otros fabricantes:

Tipo de dispositivos Z- Controller Wave

Learn Mode Triple "clic" en la placa sensora. (para la conexión de sistemas de otros fabricantes en Z-Wave)

Enviar "Node Info Frame" Triple "clic" en la placa sensora. Esperar hasta que se apague el diodo LED

Entradas	Entrada 1:	Association Group = 1 Parameter Nr. = 0
	Entrada 2:	Association Group = 2 Parameter Nr. = 1
	Entrada 3:	Association Group = 3 Parameter Nr. = 2
	Entrada 4:	Association Group = 4 Parameter Nr. = 3

64

Lista de funciones	Número de parámetro
Conexión/regulación/persianas	0
Conexión, de 1 elemento:	4
Función de timbre	44
Desplazamiento de las persianas, de 1 elemento; conmutación de la dirección de avance cada vez que se acciona	54
Desplazamiento de las persianas HACIA ABAJO mientras se mantenga presionada la tecla	52
Desplazamiento de las persianas HACIA ARRIBA mientras se mantenga presionada la tecla	55

Término Z-Wave	Término CONNECT
Inclusion	Memorización (envío de Node Info Frame), véase descripción de EASY CONNECT
Exclusion	Restablecimiento del estado ajustado de fábrica; borrado
Primary	Dispositivo con gestión del sistema

65

### För din egen säkerhet.



**Livsfara** p.g.a. elektrisk ström. Montering, installation, byte av batteri och felavhjälpning får bara utföras av en behörig elektriker. Följ nationella bestämmelser.



Radioöverföringen görs via en **icke-exklusiv** överföringsväg och det kan förekomma störningar. Därför är radioöverföringen **inte lämpad** för säkerhetsapplikationer som t.ex. nödstopp och nödanrop.

**Läs och följ de övriga säkerhetshänvisningarna i bruksanvisningen!**

### Detta kan den infällda radiosändaren CONNECT, 4-kanal, användas till.

Den infällda radiosändaren CONNECT, 4-kanal, kallas i fortsättningen för infälld sändare.

66

Den infällda sändaren är en batteridriven radiosändare som man kan ansluta upp till 4 slutande kontakter (NO) till (t.ex. tryckknappar). På så vis kan bland annat olika strömställarprogram integreras i Mertens radiosystem CONNECT. Den infällda sändaren placeras t.ex. under tryckknappsinsatsen eller i en tom apparatdosa.

**i** Den infällda radiosändaren CONNECT har en funktion för närvaroregistrering som automatiskt registrerar om en tryckknapp eller strömställare är ansluten.

Med den infällda sändaren kan man fjärrstyra ägnade mottagare i Mertens radiosystem CONNECT.

67

Innan mottagaren kan fjärrstyras måste den infällda radiosändaren CONNECT programmeras till en tryckknapp/rörelsedetektor med systemhantering (se separat beskrivning "Radiosystem CONNECT").

#### **Funktioner inom ett radiosystem EASY CONNECT:**

Vid anknypningen av den infällda sändaren i radiosystemet EASY CONNECT har den två funktionskanaler. Ingångarna E1 och E2 samt E3 och E4 fungerar som vardera en funktionskanal. Med hjälp av närvaroregistreringen görs även en automatisk kontroll av om båda ingångarna i en funktionskanal är kopplade.

#### **Om endast en ingång per funktionskanal är inkopplad:**

Tryck en gång på E1/E3: koppla om  
eller stoppa markisen

68

Tryck länge på E1/E3: dimra  
eller kör markisen

Ingångarna E2/E4 får inte vara inkopplade!

#### **Om båda ingångarna per funktionskanal är inkopplade:**

Tryck en gång på E1/E3: tänd  
eller stoppa markisen

Tryck länge på E1/E3: dimra upp  
eller kör upp markisen

Tryck en gång på E2/E4: släck,  
eller stoppa markisen

Tryck länge på E2/E4 dimra ner  
eller kör ner markisen

**i** En beskrivning av radiosystemet EASY CONNECT finns i den separata beskrivningen "Radiosystem CONNECT".

69

#### **Ytterligare funktioner:**

Din installatör kan programmera ytterligare funktioner och inställningar för tryckknappen med konfigurationsverktygen till radiosystem CONNECT (t.ex. hämta/spara scenario, ringklockefunktion, tilldelning av ingångarna).

#### **Isättning och byte av batteri**

Den infällda sändaren strömförsörjs med ett litiumknappbatteri (typ: CR 2450). Ett nytt batteri håller i ca två år om man använder radiosändaren max. 20 gånger om dagen. Batteriet räcker inte lika länge om apparaten används oftare.

**i** Efter batteribyte finns de sparade uppgifterna kvar.



**Observera:** Om batteriet är felaktigt kan elektroniken skadas. Använd endast det batteri som anges här (typ CR 2450).

70

#### **Så här sätter man i ett nytt batteri:**

- 1 Bänd upp batterilocket med nageln eller med en liten skruvmejsel (bild 2).
- 2 Skjut försiktigt ut det tomma batteriet ur batterifacket med en liten skruvmejsel.
- 3 Sätt i det nya batteriet i batterifacket (se ritningen på batterifacket) och stäng batterilocket igen.

71

#### **Återvinn förbrukade batterier enligt gällande bestämmelser.**

**i** När batteriet är isatt och kabelstammen är ansluten sänder den infällda sändaren signaler om två ledningar i en ingång (t.ex. blå/blå-vit) har elektrisk kontakt. I detta fall lyser LED:en (bild 4, A).  
Batteriet ska endast sättas i eller bytas ut när den infällda sändaren är ansluten, annars fungerar inte närvaroregistreringen som den ska.

72

### Så här installeras den infällda mottagaren



**Observera:** Den infällda sändaren kan skadas. Följ gällande standarder och direktiv ang. ledningsavstånd om det finns 230 V-ledningar i installationsområdet.

Förutsättning: Batteriet är inte isatt! Gör så här:

① Om det finns 230 V-ledningar i installationsområdet: Frånkoppla nätet!



**Observera:** Den infällda sändaren kan förstöras. Anslut aldrig 230 V till den infällda sändaren!

② Bild 1: Anslut ingångarna till de slutande kontakterna (NO) (1 ledningspar per slutande kontakt).

73

Ledningspar är:

- röd/vit-röd: ingång E1
- grön/vit-grön: ingång E2
- brun/vit-brun: ingång E3
- blå/vit-blå: ingång E4

Isolera ledare som inte behövs så att inga signaler löses ut av misstag.

③ Bild 3: Stick in kabelstammens stickpropp i husets honkontakt.

④ Sätt i batteriet (se avsnittet "Isättning och byte av batteri").

⑤ Bild 4: Kontrollera att anslutningen är korrekt. Manövrera de anslutna slutande kontakterna (NO) (t.ex. tryckknapparna) en och en. LED:en (A) ska då blinka till.



Om du kapar ledarpar måste du se till att inte antennen (grå ledning) kapas av misstag.

74

⑥ Programmera den infällda sändaren till tryckknappen/rörelsedetektorn med systemhantering.

⑦ Aktivera alla ingångar en och en efter inlärningsprogrammeringen.

⑧ Bild 4: Placera antennen (C) (grå ledning) bakom/ under den infällda sändaren. Håll ett så stort avstånd som möjligt till metalldelar (stödrum etc.). På så vis blir radioöverföringen så bra som möjligt.

⑨ Vid inbyggnad i en apparatdosa: Lägg den infällda sändaren i apparatdosa, skruva fast stödrummen och tryck på vippan och ramen till tryckknappen.

Nu är den infällda sändaren redo.

75

### Åtgärder vid störningar



Vid störningar kan hela radiosystemet analyseras och kontrolleras med radio-USB-datagränssnittet (på en dator) och Merten radiokonfigurator CONNECT.

**Radiomottagaren CONNECT reagerar inte eller inte korrekt på den slutande kontakten (t.ex. när man trycker på knappen).**

- Kontrollera att den maximala räckvidden inte överskrids. Placera eventuellt om vissa apparater.
- Kontrollera att batteriet i sändaren sitter som det ska och inte är urladdat.
- Manövrera den första ingången (den anslutna tryckknappen) tre gånger inom loppet av 1,5 sekunder. Efter ett par sekunder fungerar den infällda sändaren normalt igen.
- Återställ alla apparater till fabriksinställningen (reset) och programmera om alla apparater på nytt.

76

### Återställning av den infällda sändaren till fabriksinställningen (reset)

I vissa fall kan det vara nödvändigt att återställa den infällda sändaren (och ev. även andra apparater i radiosystemet) till fabriksinställningen och att konfigurera om radiosystemet:

① Tryck tre gånger inom loppet av ca 1,5 sekund på en tryckknapp. LED:en (bild 4 A) i den infällda sändaren blinkar.

② Håll sedan tryckknappen intryckt i ca 5 sekunder tills LED:en slocknar. Den infällda sändaren är nu inställd som vid leveransen.

77



Observera! Vid återställning till fabriksinställningen försvinner alla inställningar och anslutningar för denna CONNECT-apparat. Eventuellt fungerar inte radiosystemet längre och måste konfigureras, se den separata beskrivningen för radiosystemet CONNECT.

78

### Tekniska data

Radiofrekvens:	868 MHz
Radioprotokoll:	Z-Wave
CONNECT-apparattyp:	sändare
Räckvidd:	upp till ca 100 m vid fri sikt upp till ca 30 m inomhus (beroende på byggnadsmaterial)
Mått: (H x B x D):	ca (43 x 41 x 13) mm, utan anslutningsledning
Driftstid:	ca 2 år med nytt litium-knappbatteri (Typ: CR 2450) vid max. 20 användningar per dag
Maximal ledningslängd:	10 m

79

Tips för avancerade användare som vill använda denna apparat med andra Z-Wave-kompatibla apparater som inte tillverkats av Merten:

Z-Wave-apparattyp	Controller
Learn-mode (för integrering i Z-Wave-system från andra tillverkare)	Tryck tre gånger på tryckknappsytan.
Skicka "Node Info Frame"	Tryck tre gånger på tryckknappsytan. Vänta tills LED:en slocknar
Ingångar	Ingång 1: Association Group = 1 Parameter nr = 0 Ingång 2: Association Group = 2 Parameter nr = 1 Ingång 3: Association Group = 3 Parameter nr = 2 Ingång 4: Association Group = 4 Parameter nr = 3

80

### Funktionslista

	Parameternummer
Koppling/dimring/markis	0
Koppling med 1 knapp:	4
Ringlockefunktion	44
Köra markis med 1 knapp; ändrar körriktning vid varje tryckning)	54
Markisen körs NEDÅT så länge knappen hålls intryckt	52
Markisen körs UPPÅT så länge knappen hålls intryckt	55

### Z-Wave-begrepp

	CONNECT-begrepp
Inclusion	Programmering (skickar Node Info Frame), se beskrivningen till EASY CONNECT
Exclusion	Återställning till fabriksinställningen, avprogrammering
Primary	Apparat med systemhanterare

81